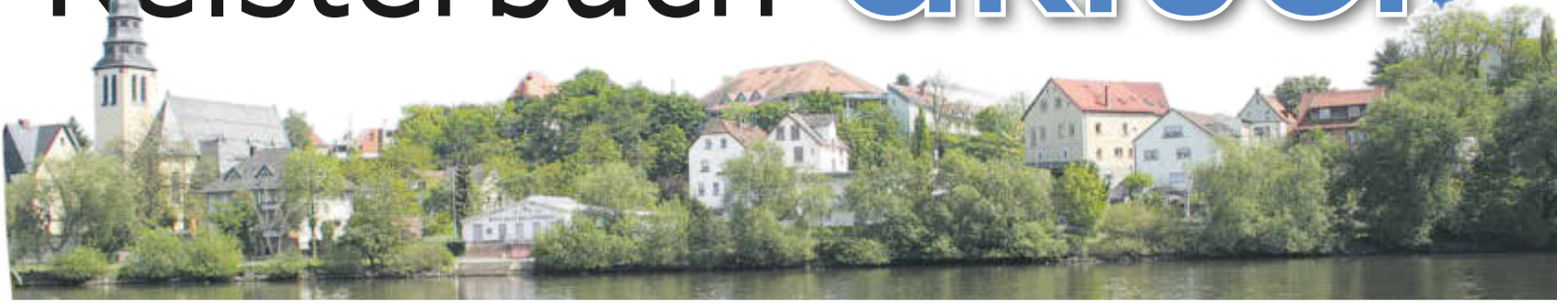


Stadt Kelsterbach aktuell

37. Jahrgang

Freitag, den
20. Januar 2023

Ausgabe 3/2023



Wochenzeitung mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Kelsterbach

Leichtfüßig auf dem Weg zur Weltspitze



Bürgermeister Manfred Ockel (l.) gratulierte Moges Dargie Mengesha (2.v.l.) zu dessen sportlichen Erfolg, mit ihm freuen sich Trainer Mohamed Sabbagh (2.v.r.) und TuS-Vorsitzender Thorsten Fern (r.)

Foto: (wö)

Es war sein erster Lauf über zehn Kilometer und gleich ein voller Erfolg: Sämtliche 1.975 Mitbewerber ließ der beim Spiridon Silvesterlauf in Frankfurt für den TuS Kelsterbach gestartete Läufer Moges Dargie Mengesha hinter sich und kam mit der für einen Leichtathletik-Amateur fabelhaften Zeit von 31:01 Minuten und mit einem Vorsprung auf den Zweitplatzierten von einer guten halben Minute im Ziel an. Mit Siegerpokal und Urkunde sowie in Begleitung von Trainer Mohamed Sabbagh und TuS-Vorsitzendem Thorsten Fern kam Mengesha jetzt ins Kelsterbacher Rathaus, um die Glückwünsche von Bürgermeister Manfred Ockel entgegenzunehmen, der sich sehr freute, dass die Untermainstadt auf solch herausragende Weise bei dem bedeutenden Laufwettbewerb vertreten gewesen ist. Der heute zwanzigjährige Mengesha ist aus Äthiopien geflüchtet und hat in Deutschland Asyl beantragt, seit dem vergangenen Sommer lebt er in Kelsterbach. Seit gut einem Vierteljahr trainiert er beim TuS Kelsterbach mit Mohamed Sabbagh, der für ihn wie ein väterlicher Freund ist und ihn auch abseits des Sportplatzes mit Rat und Tat unterstützt. Sabbagh ist begeistert vom läuferischen Talent seines Schützlings, dem er bescheinigt, das Zeug dazu zu haben, einmal mit der Weltspitze, in der über 10.000 Meter Zeiten unter 27 Minuten gelaufen werden, mitzuhalten. Als mittelfristiges Ziel hat Sabbagh ausgegeben, diese Distanz in weniger als einer halben Stunde zu bewältigen. Das traut ihm auch der Vereinsvorsitzende Thorsten Fern ohne

weiteres zu, nicht zuletzt aufgrund des noch recht jungen Alters des leichtfüßigen Läufers. Erst in rund zehn Jahren erreiche dieser das für Läufer beste Alter, bis dahin könne er sich „bis nach ganz oben“ verbessern, so Fern, der Mengesha „enormes Potential“ bescheinigt. Erfahrungen hat Mengesha in Äthiopien auf Mittelstreckenläufen, beispielsweise über 800 Meter, gesammelt. Über 1.000 Meter liegt seine Bestzeit bei 2:26 Minuten. Und so wird Trainer Sabbagh den Athleten, dessen Ziel es ist, einmal für Deutschland zu laufen, jetzt zu so vielen Wettkämpfen - gleich ob Mittel- oder Langstecke - wie möglich schicken. So ist etwa geplant, dass Mengesha Ende Januar bei den hessischen Hallenmeisterschaften in Kalbach an den Start geht - aus formalen Gründen wahrscheinlich noch außer Konkurrenz -, und sein Leistungsvermögen über 1.500 Meter ermittelt. Langfristiges sportliches Ziel, das Mengesha und Sabbagh anstreben, ist die Teilnahme am Berlin-Marathon. In drei, vier Jahren könnte der Läufer sportlich so weit sein, meint sein Trainer. Voraussetzung für die Verwirklichung aller sportlichen Pläne und Träume ist allerdings, dass Mengeshas Asylverfahren einen Ausgang nimmt, der es ihm gestattet, weiter in Deutschland zu bleiben. Damit würde nicht nur Mengeshas Herzenswunsch in Erfüllung gehen, auch Sabbagh, Fern, Ockel und alle anderen Sportbegeisterten wären mehr als erfreut, einen Ausnahmeathleten weiter in Kelsterbach zu wissen. (wö)

Neujahrskonzert: Abendkasse geöffnet

Für das Neujahrskonzert mit dem Johann-Strauß-Orchester am Samstag, 21. Januar, 20 Uhr, im Fritz-Treutel-Haus, sind an der Abendkasse Eintrittskarten zum Preis von 25 Euro verfügbar. (wö)

Bibliothek präsentiert ihr Programm für Erwachsene

Die Stadt- und Schulbibliothek hat jetzt ihr Veranstaltungsprogramm für Erwachsene bis einschließlich Mai veröffentlicht. Los geht es am Freitag, 20. Januar, 19.30 Uhr, mit der **Lesung der Kelsterbacher Autorin Raywen White** aus ihrem aktuellen Roman „Stone Beasts“. In der romantischen „Urban Fantasy“ geht es um dämonische Kreaturen, magisches Blut und Vampir. Der Eintritt kostet fünf Euro. Beratung zu Fragen rund um Computer und Internet ist bei der **IT-Sprechstunde** mit Experte Mathias Hein erhältlich. Fragen zur Onleihe und den Endgeräten können genauso gestellt werden, wie zu Internet, Mobilfunk oder SmartHome. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Termine sind mittwochs, am 8. Februar, 28. Juni und 4. Oktober, jeweils von 16 Uhr bis 18 Uhr. Zur **Lesung mit Weinprobe** lädt die Bibliothek am Mittwoch, 15. März, 19.30 Uhr, ein. Andreas Wagner liest aus seinem Krimi „Herrgottsacker“. Darin ist Kommissar Harro Betz mit einem verstörenden Verbrechen in Rheinhessen konfrontiert. Der Eintritt kostet fünf Euro, Karten sind ab Freitag, 17. Februar, erhältlich. Der **Bastelabend für Erwachsene** am Dienstag, 21. März, 19 Uhr, steht passend zur Jahreszeit unter dem Motto Frühling/Ostern. Wer gerne kreativ werden möchte, besorgt sich ab Dienstag, 28. Februar, in der Bibliothek eine kostenlose Eintrittskarte. Beim **„Frauenkino mit Cocktail“** wird am Dienstag, 25. April, 20 Uhr, eine britische Musikkomödie von Danny Boyle aus dem Jahr 2019 gezeigt. Darin muss sich der Sänger Jack Malik nach einem

kosmischen Zufall zwischen Liebe und Erfolg entscheiden. Kostenlose Eintrittskarten sind ab Dienstag, 11. April, erhältlich. **„Unter Kommissaren - Fiktion trifft auf Realität“** heißt es, wenn am Mittwoch, 10. Mai, 19.30 Uhr, der Krimiautor Peter Jakob und Polizeikommissar Peter Metzdorf in die Bibliothek kommen. Die Besucher erwartet eine szenische Lesung und ein interaktives kriminalistisches Rätsel. Außerdem werden Fragen rund ums Schreiben und die reale Polizeiarbeit besprochen. Der Eintritt kostet fünf Euro, Karten sind ab Freitag, 14. April, zu haben. In der Stadt- und Schulbibliothek werden auch interessante **Ausstellungen** zu sehen sein. **„120 Jahre Gewerkschaften in Kelsterbach“** heißt die Schau, die von Samstag, 25. März, bis Freitag, 21. April, gezeigt wird. Der Ortsverband Kelsterbach des Deutschen Gewerkschaftsbundes blickt zurück auf die Gewerkschaftsgeschichte. Zur Vernissage, die am Eröffnungstag um 16 Uhr beginnt, sind die Besucher zu einem Umtrunk eingeladen. Die Ausstellung **„Farbenfroh und so...“** mit Werken der Kelsterbacher Künstlerin Ilke Börner gibt es von Freitag, 5. Mai, bis Mittwoch, 7. Juni, zu sehen. Vernissage ist am Eröffnungstag um 19 Uhr, auch hier gibt es einen Umtrunk. Wer Lust hat, mit Literaturinteressierten gemeinsam Bücher zu lesen und darüber zu diskutieren, ist beim **Buchclub** der Bibliothek genau richtig. Der Club trifft sich alle vier bis sechs Wochen an Dienstagabenden. Die genauen Termine werden rechtzeitig angekündigt. (wö)

Ambulante Senioren- und Familienpflege Alexandra Schmuck® e.K.

- Pflegedienstleitung: Martina Böneke -



Der Mensch steht bei uns im Mittelpunkt
Grund- und Behandlungspflege
Hauswirtschaftliche Versorgung
Betreuungsleistungen
Beratungseinsätze § 37.3 SGB XI
und vieles mehr ...
Wir sind Vertragspartner aller Pflegekassen, Krankenkassen und Sozialhilfeträger
Rufen Sie uns an – wir beraten Sie sehr gern
Telefon: **06107-9811240**
Fax: 06107-9811242
Internet: pflagedienst-kelsterbach.de
email: hallo@pflagedienst-kelsterbach.de
Unser Büro: Am Hasenpfad 8, 65451 Kelsterbach

Zu schade fürs Archiv

Der Tunnel



Foto: Richard Siebart

Der Tunnel wurde unter großem Aufwand angelegt und hatte eine Gesamtlänge von 55 Metern. Auf dem Bild vom 25. Februar 1965 sieht man eine Delegation bei der ersten offiziellen Begehung. Die Perlonfabrik und somit auch der Tunnel hatten freilich nur ein kurzes Gastspiel in Kelsterbach, das Werksgebäude wurde im Jahr 1978 geschlossen und rückgebaut. Geblieben ist allerdings bis heute der Tunnel. Dieser wurde im Zuge der Planierarbeiten des Enka-Geländes lediglich zugemauert und ist bis heute unter der Bahn erhalten. (cs)

Arbeiten an Sinkkästen

Die Stadt Kelsterbach lässt ab Dienstag, 31. Januar, an 45 größtenteils im Unterdorf befindlichen Stellen schadhafte Leitungen, welche die Sinkkästen mit dem Hauptkanal verbinden, sanieren. Die Kosten betragen 130.000 Euro. Die Reparaturen werden in geschlossener Bauweise, das heißt, ohne die Straße oder den Gehweg aufzubrechen, vorgenommen. Es wird mittels Druckluft ein Schlauch, ein sogenannter Inliner, in die defekte Leitung eingeführt und mit einem Schmierstoff abgedichtet, so dass kein Abwasser mehr austreten kann. Diese Vorgehensweise spart Geld und Zeit und sorgt für weniger Verkehrsbehinderungen, denn die jeweilige Baustelle muss lediglich für kurze Zeit eingerichtet werden. Der größte Teil der Arbeiten wird bis Freitag, 10. Februar, abgeschlossen, danach folgen am Montag, 20. Februar, und am Dienstag, 21. Februar, noch die wenigen übrigen Stellen. (wö)

Volkschor Kelsterbach probt wieder

Am **Dienstag, dem 24.01.2023** findet unsere 2. diesjährige Chorprobe statt und zwar ab 17.30 Uhr im Hessensaal im Fritz-Treutel-Haus. Singen ist immer noch beliebt und kommt generell nicht aus der Mode! Es ist allen Menschen angeboren und die grundsätzlichste musikalische Erfahrung. Für die gesellschaftliche Entwicklung ist nicht entscheidend, was gesungen wird, sondern dass überhaupt gesungen wird. Der Volkschor freut sich jederzeit über weitere Mitglieder, die unsere Lust zum Singen mit uns teilen. Wir probieren gerne auch mal was Neues aus mit unserem Dirigenten, wie z.B. beim Weihnachtsoratorium beim Winterkonzert des Volkschors. Neben dem Gesang kommt bei uns auch die Geselligkeit nicht zu kurz. Wir pflegen auch die Kontakte zu anderen Vereinen und Organisationen und unterstützen Veranstaltungen durch entsprechende Auftritte. Trauen Sie sich und schnuppern Sie mal bei uns rein. Mehr Informationen erhalten Sie bei der 1. Vorsitzenden Brigitte Henninger unter Tel.-Nr. 06107/6391669.



www.wittich.de

Kinderkulturkalender der Bibliothek mit vielen Veranstaltungen



Die Schülerpraktikantinnen Helene Schnese (l.) und Stella Voigt (r.) präsentieren die Veranstaltungskalender der Bibliothek für Kinder und für Erwachsene.

Die Stadt- und Schulbibliothek Kelsterbach hat jetzt ihren Kinderkulturkalender für das Jahr 2023 herausgegeben, der ein vielfältiges, interessantes Programm mit zahlreichen Highlights beinhaltet. Nach dem Ende aller pandemiebedingten Beschränkungen kann die Bücherei wieder aus dem Vollen schöpfen. Das feste Grundgerüst an Aktivitäten bilden Veranstaltungen, die regelmäßig stattfinden und den Besucherinnen und Besuchern der Bibliothek bestens bekannt sind. So sind etwa jeden Donnerstag, 9.30 Uhr, Eltern mit Kindern bis zwei Jahren eingeladen, die **offene Krabbelgruppe** zu besuchen. Bei dem am ersten Donnerstag eines Monats, 10 Uhr, stattfindenden „**Lesespaß für die Kleinsten**“ entdecken Kinder ab sechs Monaten gemeinsam mit der Schnecke Finchen Lieder und Fingerspiele. Für Bastelmaterial ist ein Euro zu entrichten. Jeden ersten Freitag im Monat, um 16 Uhr, zeigt die Bibliothek ausgewählte Kinderfilme unter dem Motto „**Kunterbuntes Kinderkino**“. Gemeinsam an der Spielkon-

sole zocken heißt es für Kinder ab acht Jahren mittwochs, 16 Uhr bis 17.30 Uhr, zur „**Gaming-Zeit**“. Jungen und Mädchen ab sechs Jahren können sich bei der freitags – außer am Kinofreitag – von 15.30 Uhr bis 17 Uhr stattfindenden „**Offenen Kunstwerkstatt**“ künstlerisch und kreativ im Rahmen wechselnder Projekte betätigen. Nicht allein für Kinder, sondern für Besucher jeden Alters ist der **Kuchentag** da, bei dem immer donnerstags ein Verein oder eine Einrichtung süßes Backwerk anbietet. Auch die **Flüsterstunde** kommt allen zugute; dienstagsnachmittags gilt es, möglichst leise zu sein, damit Lesende und Lernende sich konzentrieren können. Neben den regelmäßigen Angeboten hat die Stadt- und Schulbibliothek viele attraktive Veranstaltungen und Aktionen geplant. So lädt die Bildungs- und Freizeiteinrichtung am Samstag, 11. Februar, von 9 Uhr bis 12 Uhr zum **Tag der offenen Tür** ein, um sich allen Interessierten vorzustellen. Am Mittwoch, 15. Februar, 15.30 Uhr, kommt

der **Zauberkünstler Magio** in die Bibliothek und verzaubert sein Publikum – Kinder ab fünf Jahren – mit magischen Künsten. Der Eintritt kostet drei Euro, Karten sind ab Freitag, 27. Januar, erhältlich. Kinder ab vier Jahren sind am Mittwoch, 8. März, 15.30 Uhr, zur **Bilderbuch-Party mit dem Gruffelo** eingeladen. Zusammen wird die Geschichte gelesen und anschließend gebastelt. Der Eintritt kostet zwei Euro für ein Kind mit Begleitperson, Karten sind ab Freitag, 17. Februar, zu haben. Das **Kindertheater Komplizen** spielt am Mittwoch, 22. März, 15.30 Uhr, das Stück „Hast du Angst, fragt die Maus“ für Kinder ab vier Jahren. Karten kosten drei Euro und sind ab Freitag, 3. März, erhältlich. Am Freitag, 31. März, steigt von 18.30 Uhr bis 21 Uhr die **Gaming-Night**. Zocken an verschiedenen Stationen, ein Uno-Turnier und das Faden-Labyrinth stehen auf dem Programm, zur Stärkung gibt es Pizza. Die Teilnahme kostet drei Euro, Karten kann man ab Mittwoch, 10. März, erwerben. Eine weitere Gaming-Night ist für Mittwoch, 7. Juni, geplant. Nach Ostern, am Freitag, 14. April, 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr, lädt die Bibliothek Kinder ab sechs Jahren mit ihren Eltern zum gemeinsamen Computerspielen beim „**Eltern-Kind-Gaming**“ ein. Ein zweiter Termin ist für Freitag, 24. November, geplant. Die „**Lange Nacht des Lernens**“ steht am Freitag, 28. April, auf dem Programm. Von 18 Uhr bis 22.30 Uhr bietet die Bibliothek Schülern die Gelegenheit, kurz vor den Abschlussprüfungen an der IGS in Arbeitsgruppen konzentriert zu lernen und Tipps zur Entspannung während der heißen Lernphase und gegen Prüfungsangst mitzunehmen. Rätsel, Basteltische und Giveaways warten am „**Star Wars Day**“, Donnerstag, 4. Mai, auf die Besucher. Ein Höhepunkt im Jahresprogramm ist das große **Sommerfest der Kinderkultur** am Freitag, 26. Mai, das die Bücherei zusammen mit der Jugendförderung in und um die Bibliothek veranstaltet. Die Band „**Randale**“ spielt am Mittwoch, 14. Juni, 15.30 Uhr, ein **Kinderrockkonzert** mit ihren coolen, lustigen und rockigen Kinderliedern. Der Eintritt kostet drei Euro, Karten gibt es ab Freitag, 2. Juni. Das **Museum im Koffer** ist am Mittwoch, 12. Juli, 15.30 Uhr, zu Gast und hat Gutenbergs Druckwerkstatt mit im Gepäck. Kinder ab acht Jahren können das alte Handwerk kennenlernen. Karten kosten zwei Euro und sind ab Freitag, 23. Juni, zu haben.

Eine **Ausstellung** für Kinder mit dem Titel „**Alles Familie**“, organisiert von der Internationalen Jugendbibliothek Schloss Blutenburg, gibt es von Dienstag, 22. August, bis Freitag, 6. Oktober, zu sehen. Nach der Veranstaltungspause in den Sommerferien spielt das **Kindertheater „Die Stromer“** am Mittwoch, 20. September, 15.30 Uhr, das Stück „Der Fee, die Fee und das Monster“. Der Eintritt kostet drei Euro, Karten gibt es ab Freitag, 1. September. Beim **Pokemontag** am Mittwoch, 27. September, 15 Uhr bis 17 Uhr, veranstaltet die Bibliothek ein Pokemon-Karten-Turnier, außerdem können Karten getauscht werden, auf der Switch gespielt und gebastelt werden. Bei der „**Bilderbuch-Party mit Jim Knopf**“ am Mittwoch, 11. Oktober, 15.30 Uhr, stehen die Figuren Jim Knopf und Lukas, der Lokomotivführer, im Mittelpunkt. Es wird aus der Geschichte vorgelesen und gebastelt. Der Eintritt kostet zwei Euro für ein Kind mit Begleitperson, Karten sind ab Freitag, 29. September erhältlich. Ein weiterer **Bücheralarm Podcast** wird am Dienstag, 24. Oktober, und am Mittwoch, 25. Oktober, jeweils von 10 Uhr bis 14 Uhr, erarbeitet. Mitmachen können Kinder ab neun Jahren, die Teilnahme kostet fünf Euro. An Halloween, am Dienstag, 31. Oktober, 17.30 Uhr, steht ein schauriger Abstieg in das dunkle Kellergewölbe der Bibliothek, den **Gruselkeller**, für Schulkinder auf dem Programm. Der **Mädchenabend** am Freitag, 10. November, steht unter dem Motto „Du bist schön!“. Es dreht sich alles um die Lieblingsthemen der Mädchen ab neun Jahren, unter anderem gibt es Basteltische, Beauty-Stationen, Lieblingsbücher, Essen und Trinken. Der Eintritt kostet drei Euro, Karten gibt es ab Freitag, 20. Oktober. Beim **Bundesweiten Vorlesetag** am Freitag, 17. November, 14 Uhr bis 17 Uhr, stellt das Team der Bibliothek Bücher vor und liest aus ihnen vor. Am Nikolaustag, Mittwoch, 6. Dezember, ist von 14 Uhr bis 17.30 Uhr der **Nikolaus** zu Gast in der Bibliothek und verteilt Nüsse und Mandarinen. Zum Abschluss des Veranstaltungsreigenes verwandelt sich die Bibliothek am Freitag, 8. Dezember, 14 Uhr bis 17 Uhr, bei der „**Zauberhaften Kinderweihnacht**“ in einen Mitmach-Weihnachtsmarkt. An vielen Bastelständen kann man Weihnachtsgeschenke basteln, es gibt Musik und Kinderpunsch. Das Bastelmaterial kostet zwei Euro. (wö)

Werner Georgs Lyrikeckchen

Was hot de Petrus sich gedacht, warum er so e Wetter macht?

Die Leut' von früher sin zu beneide,
do gab's noch richtiche 4 Jahreszeite,
im Winter war's kalt, es Wetter schee,
un um die Weihnachtszeit laach Schnee.

De Frühling kam fast iwwer Nacht,
die Erd' is aus em Winterschlaf erwacht,
er zeicht im Garte, Wald un Flur,
sein erstes „Grün“, manch bunte Spur.

De Sommer hing sich gleich hinne aa,
de Mensch hat seine Freude draa,
de Urlaub wurd' manigfalt gestalt,
Aane zu Haus, annere in de Feme halt.

Es folgt de Herbst mit Erntezeit,
aach an ihm hot mer sei Freud,
es wurd' kühler, mer fühlt sich gesund,
un die Natur is herbstlich bunt,

Dann wurd's kalt, es war Winterzeit,
im November hot's als schon geschneit,
wie gewohnt zur Weihnachtszeit,
hat die Erd' ein weißes Kleid.

So war's früher unbestritte,
un die Leut', die warn zufriede,
Klimawandel dieses Thema,
gab's damals net im Schema.

Neuzeitlich, wie sieht es aus,
es Wetter is ein einzich Graus,
in de Winterzeit gibt's kaan Schnee,
Reeche, 12 Grad warm, net schee.

Ebbes Schnee zur Frühlingszeit,
die Sommerhitz net recht gescheit,
abnormal heiß un alles trocke,
mer konnt' nur in kühle Räume hocke.

Erlösung bracht' de Herbst immerhie,
Reeche war Erholung für Mensch un Vieh,
die Erd' freut' sich, war ausgebrannt,
die Flüsse bekame normalen Wasserstand.

De Winter, dies Jahr ganz absurd,
höchster Wärmegrad seit gemesse wurd',
mit all dem, was uns beschiede,
war der Mensch net mehr zufriede.

Vielleicht bot de Petrus sich gedacht,
ich hab's Wetter immer gut gemacht,
doch was hab' ich bis hier geheert,
de Mensch' hot laufend sich beschwert.

Geschennt wurd' in de Welt,
„Pfui Deiwel, was e Kält“,
un werd's dann widder warm,
kreischt alles „Gott erbarm“.

Den Menschen is nix recht,
wann's schee is, wolln ses schlecht,
wann's schlecht is, wolln ses gut,
wann's Wasser wenich, wolln se Flut.

Wann's grau is, wolln se blau,
wann's mild is, wolln ses rau,
wann's rechnet, wolln se Schnee,
fällt Schnee, schrein se „Oh weh“.

Un werd's dann widder heiß,
dann sehn se sich nach Eis,
zufriede werd die Welt,
im Lewe net gestellt.

Dem Petrus wurd's langsam zu dumm,
er denkt, ich mach's mol anners rum,
mei Wetter kommt wohl net mehr an,
geännert werd de Wetterplan.

Es Gemecker hab' ich satt,
er spricht, jetzt werd es Wetter mol gemischt,
un was dobei raus kam ihr Leut'
des is es Wetter dann von heut!

Nett meckern, wanns mol schlecht,
dann mecht's Petrus widder recht!
En Gedanke von Euerm Werner

Reparatur- und Erzählcafé - „Die Martinsschrauber“



Der Frühling steht vor der Tür, das Werkzeug unserer Tüftler und Schrauber liegt bereit. Egal ob am Fahrrad die Reifen platt sind, die Gartenschere oder Messer stumpf sind, elektrische Geräte streiken. Unsere Tüftler bemühen sich sehr darum, die lieb gewonnenen Dinge wieder gangbar zu machen auch als Zeichen gegen die „Wegwerfgesellschaft“.

Hier die kommenden Termine für Januar,

Februar, März und April:

Freitag, 27.01.2023

Freitag, 24.02.2023

Freitag, 31.03.2023

Freitag, 28.04.2023

immer von 17.00 - 19.00 Uhr im Sälchen, hinter der Kirche
Unser Erzählcafé gibt ihnen die Gelegenheit bei einem guten Gespräch die Wartezeit zu überbrücken.

Wir freuen uns auf Ihre Reparaturen

Die Martinsschrauber.

******Ferienwohnung Iris Kiefer**
Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120
i.kiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung
ab 5 Übernachtungen

Preis für 2 Personen 60,- €
für jede weitere Person 20,- €

Haustiere sind nicht erlaubt!

Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt!
www.wittich.de

Ideen für Neugestaltung von Spielplätzen gesucht

Die Stadt Kelsterbach will die Spielplätze Lindentallee, Rudolf-Breitscheid-Straße, Heegwaldstraße und Dr.-Hans-Jordan-Straße im Laufe des Jahres umgestalten und komplett erneuern. Um die Gestaltung bedarfsgerecht auszuführen, sollen die Nutzer der Spielplätze und deren Eltern sich in die Planungen mit ihren Ideen und Wünschen einbringen. Dazu besteht am Samstag, 28. Januar, 14 Uhr, Gelegenheit, wenn im Fritz-Treutel-Haus alle Interessierten sich über die von Planungsbüros ausgearbeiteten Umgestaltungspläne informieren und dazu äußern können.

Wer keine Möglichkeit hat, an der Veranstaltung teilzunehmen, aber seine Ideen gerne mitteilen möchte, kann sich auch online auf [www.klimainsel.yourvoice-](http://www.klimainsel.yourvoice-projektstadt.de)

projektstadt.de einbringen und dort im 3D-Modell seine Vorstellungen hinterlegen.

Die Spielplätze weisen derzeit deutliche Mängel auf. Die Spielgeräte sind veraltet, die Aufenthaltsflächen zu klein und qualitativ unzureichend. Die Stadt möchte das innerörtliche Angebot an Spielflächen und Naturerfahrung für Kinder aufwerten. Die Spielplätze sind als innerstädtische Freiräume und Grünflächen auch ein wichtiger Teil der grünen Infrastruktur. Sie leisten einen Beitrag zum Klein-klima und steigern die Aufenthaltsqualität im Viertel.

Da die vier Spielplätze im Projektgebiet Klimainsel Kelsterbach liegen, kann die Stadt Kelsterbach Städtebau-Fördermittel zu deren Umgestaltung erhalten. (wö)

**AUF DIESEM SPIELPLATZ HABEN BEREITS DEINE ELTERN GESPIELT?
ZEIT FÜR WAS NEUES!**

28.01.23
14:00 – 17:00 Uhr
Fritz-Treutel-Haus
Kelsterbach

Volkschor Kelsterbach

Außerordentliche Mitgliederversammlung

Liebe Vereinsmitglieder,
ich lade Sie/Euch hiermit ein zur außerordentlichen Mitgliederversammlung am **Dienstag, dem 31.01.2023, um 19.00 Uhr** in den Hessaal im Fritz-Treutel-Haus

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung durch die Vorsitzende.
 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit.
 3. Nachwahl eines Kassierers /einer Kassiererin.
- Der Vorstand freut sich auf einen regen Besuch der Veranstaltung.

Aus der Arbeit der Polizei

Zeugen von Motorrad Diebstahl gesucht

In der Nacht zu Donnerstag vergangener Woche, 12. Januar, haben Diebe ein im Querweg vor einem Mehrfamilienhaus abgestelltes Motorrad gestohlen. Das motorisierte Zweirad des Herstellers KTM, Modell Husqvarna 701 Supermoto, hat die Farbe Weiß-Orange. Zum Zeitpunkt des Diebstahls war an dem Fahrzeug das Kennzeichen GG-T 83 angebracht. Sachdienliche Hinweise nimmt die Kriminalpolizei Rüsselsheim unter Telefon 06142 6960 entgegen. (ots)

**AUF DIESEM SPIELPLATZ HABEN BEREITS DEINE ELTERN GESPIELT?
ZEIT FÜR WAS NEUES!**

28.01.23
14:00 – 17:00 Uhr
Fritz-Treutel-Haus
Kelsterbach

**ENTWURFSWERKSTATT:
MITMACHEN UND MITGESTALTEN!**

Kelsterbach plant die Erneuerung von vier Spielplätzen! Gemeinsam mit Familien und interessierten Anwohner:innen sollen Ideen für die Umweltgestaltung der Spielplätze entwickelt werden.

Am 28.01.2023 von 14:00 bis 17:00 Uhr hast Du deshalb die Gelegenheit mit den Planer:innen über deine Ideen und Wünsche für den Spielplatz von Morgen zu sprechen. Sei dabei und bringe deine Ideen mit ein, wir freuen uns auf dich!

Außerdem haben alle Interessierten die Möglichkeit, sich online über Your Voice an der künftigen Gestaltung zu beteiligen.

www.klimainsel.yourvoice-projektstadt.de
Scan den QR-Code ein und beteilige dich online!

Projektteam
Katharina Müller (Projektleiterin) | katharina.mueller@nh-projektstadt.de
Piera Welker | piera.welker@nh-projektstadt.de
Malaika Rahm | malaika.rahm@nh-projektstadt.de

Mehr allgemeine Infos zur Klimainsel Kelsterbach unter: www.klimainsel-kelsterbach.de

Tanzcafé der Alzheimer- und Demenzkranken Gesellschaft

Die Alzheimer- und Demenzkranken Gesellschaft e.V. hat viel vor im noch jungen Jahr 2023. Neben den regelmäßig stattfindenden Gesprächskreisen für Betroffene sowie Angehörige werden Hausbesuche gemacht und Online-Schulungen für Angehörige angeboten. Aber auch das Aktivierungsangebot „Trotz Dem“ für Menschen mit beginnender Demenz und eine Betreuungsgruppe für Menschen mit fortgeschrittener Demenz, ein Bewegungskurs und das **Dienstagscafé sind regelmäßig Angebote der Gesellschaft mit Sitz in Rüsselsheim. Nun soll es in diesem Jahr erstmals seit Coronabeginn wieder ein Tanzcafé in Kelsterbach geben.** Regina Drescher, die Beratungen

und Gruppentreffen in Kelsterbach anbietet, freut sich, dass es endlich wieder ein Angebot für alle in entspannter Atmosphäre geben wird. „Musik und Geselligkeit werden im Vordergrund stehen“, so Drescher. Wie wichtig soziale Kontakte für Betroffene und Angehörige sind, kann sie aus ihrer langjährigen Erfahrung bestätigen. „Es wird spannend, zu sehen, wie das Tanzcafé nach dreijähriger Pause angenommen wird“, sagt Drescher, gibt sich aber zuversichtlich. So hat sie bereits fünf Termine im Fritz-Treutel-Haus angemeldet.

Das erste Tanzcafé wird am Mittwoch, 22. März von 16 Uhr bis 18 Uhr stattfinden - und zwar für Senioren mit und ohne Demenz. Es wird Live-Musik und ein Rahmenprogramm geben, auch

Getränke und Snacks stehen dann bereit. In der Vergangenheit kamen auch Kunden der Tagespflege sowie von der Wohngemeinschaft in Kelsterbach und so erhofft sich Drescher, dass auch dieses Mal wieder viele Gäste begrüßt werden können. Für den Fall, dass jemand keine Möglichkeit hat, den Weg allein zu bewältigen, bietet die Alzheimer- und Demenzkranken Gesellschaft einen Fahrservice an. Das Tanzcafé ist grundsätzlich eine kostenlose Veranstaltung. Es wird jedoch eine Spendenbox bereitstehen, in der jeder nach eigenem Ermessen eine kleine Spende hinterlassen darf.

Doch auch für den Gesprächskreis in Kelsterbach erhofft sich Drescher wieder mehr Zulauf. Das wöchentliche Treffen bie-

tet Angehörigen von Demenzkranken eine Möglichkeit, in ungezwungener Atmosphäre Fragen zu stellen und gegenseitig Erfahrungen auszutauschen. Jeden Mittwoch von 16 Uhr bis 18 Uhr bietet Drescher den Gesprächskreis im katholischen Gemeindezentrum in der Walldorfer Straße 2b an. Eine Anmeldung ist erwünscht.

Drescher betont, dass die Alzheimer- und Demenzkranken Gesellschaft auch für telefonische Erstanfragen und Beratungen stets offen und erreichbar ist. Unter der Nummer 06142-210373 sowie auf der Website www.alzheimer-ruesselsheim.de ist der Verein montags bis freitags erreichbar. (Bild und Text ana)

Abfallabholung ab dem 23. Januar

Sperrmüll: Montag, 23. Januar, Bezirk 3
Restmüll (vierwöchentliche Leerung):
 Dienstag, 24. Januar, Bezirk 1; Mittwoch, 25. Januar, Bezirk 2
Papier: Donnerstag, 26. Januar, Bezirk 1;
 Freitag, 27. Januar, Bezirk 1
Biotonne: Montag, 23. Januar, Bezirk 1,
 Dienstag, 24. Januar, Bezirk 2, Mittwoch, 25. Januar,
 Bezirk 3, Donnerstag, 26. Januar, Bezirk 4
 Abfalltonnen bitte nur so weit füllen, dass sich der Deckel noch gut schließen lässt. Müllsäcke für Restmüll (70 Liter) können im Rathaus am Infopoint gegen eine Entsorgungsgebühr von fünf Euro gekauft werden. Andere Abfallsäcke für Restmüll werden vom Entsorgungsunternehmen grundsätzlich nicht mitgenommen.
 Sperrmüll bitte rechtzeitig anmelden unter Telefon 080058 92430. Der Wertstoffhof in der Straße „Am Südpark 4“ hat folgende Öffnungszeiten: Montag und Dienstag 8 Uhr bis 12 Uhr, Mittwoch geschlossen, Donnerstag 14 Uhr bis 19.30 Uhr, Freitag und Samstag 9 Uhr bis 16 Uhr.
 Weitere Informationen zum Thema Abfall finden sich auf www.kelsterbach.de/leben-in-kelsterbach/ordnung.
 Auskünfte erteilt auch die FES GmbH, kostenfreies Infotelefon 0800 5892430, Montag bis Donnerstag 8 Uhr bis 16 Uhr, Freitag 8 Uhr bis 14 Uhr. (ana)

Mädchen fordern auf Plakaten Gleichberechtigung



Am Internationalen Mädchentag im vergangenen Oktober haben sich in den Mädchengruppen der Jugendhäuser im Kreis Groß-Gerau Mädchen im Rahmen eines Projektes mit dem Thema Gleichberechtigung beschäftigt. Jede Teilnehmerin schrieb ein Statement zum Thema auf und ließ sich fotografieren. Daraus ist eine Collage entstanden, die als Plakat mit dem Titel „#Gleichberechtigung“ jetzt in den beteiligten Kommunen und im Kreis Groß-Gerau öffentlich aufgehängt wird. So auch in Kelsterbach, wo das Plakat unter anderem im Rathaus, in den Schulen und an weiteren öffentlichen Plätzen zu sehen sein wird. Die Statements der Mädchen sind vielfältig. Sie stehen für gleiche Bildungschancen und

Behandlung von Mädchen, fordern gleiche Bezahlung für gleiche Arbeit und zeigen, dass sie auch Cheffinnen sein und Autofahren können. Doch ihnen geht es nicht nur um die gleiche Behandlung zwischen Mädchen und Jungen oder Frauen und Männern, sie betonen auch, dass alle Bürgerinnen und Bürger dieses Landes die gleichen Aufgaben und Pflichten haben und jeder, der hier in Deutschland lebt, mit Respekt behandelt werden soll. Das Plakat wird vom Jugendbildungswerk des Kreises Groß-Gerau in Kooperation mit der Jugendförderung Büttelborn, der Jugendförderung Kelsterbach und dem Jugendbüro Riedstadt veröffentlicht. (ka)

Aktuelles aus der Stadt- und Schulbibliothek

Offene Kunstwerkstatt am Freitag, 20. Januar, 15.30 Uhr
 Immer freitags - außer am Kino-Freitag - wird das Lernstudio zur Künstlerwerkstatt umgebaut. Wechselnde Projekte werden für Jungen und Mädchen ab sechs Jahren angeboten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.
Raywen White liest aus „Stone Beasts“ am Freitag, 20. Januar, 19.30 Uhr
 Die Kelsterbacher Autorin Raywen White nimmt die Zuhörer mit in eine romantische Urban Fantasy. Als Phee von einer dämonischen Kreatur angefallen wird, ahnt sie nicht, dass sich ihr ganzes Leben verändern wird. Sie erfährt, dass sie magisches Blut besitzt. Ihr vermeintlicher Angreifer ist ein Gargoyle, der sie vor einem Vampir gerettet hat, und er soll auch zukünftig ihr Beschützer sein. Je näher Phee dem verschlossenen Wächter kommt, desto deutlicher erkennt sie, dass viel mehr in ihm steckt, als sie anfangs vermutet hat. Eintrittskarten gibt es für fünf Euro in der Bibliothek.
Flüsterstunde in der Bibliothek am Dienstag, 24. Januar, 17 Uhr bis 18 Uhr
 Die Flüsterstunde ist eine Stunde für Lesende, Ruhesuchende und Lernende. Jeden Dienstag von 17 Uhr bis 18 Uhr heißt es, beim Aufenthalt in der Bibliothek besondere Rücksicht zu üben und möglichst leise zu sein.
Gaming-Zeiten am Mittwoch, 25. Januar, 16 Uhr bis 17.30 Uhr
 Immer mittwochs bietet die Bibliothek Gaming-Zeiten an. Kinder ab acht Jahren können in Kleingruppen mit maximal vier Teilnehmern pro Runde am riesigen Bildschirm mit der PS4 oder mit Nintendo Switch zocken. Teilnahme nur mit Anmeldung, Eintrittskarten gibt es jeweils eine Woche vor Termin.
Kuchentag am Donnerstag, 26. Januar
 Der Besuch der Stadt- und Schulbibliothek ist an diesem Tag mit besonderen kulinarischen Genüssen verbunden, denn der Kirchenvorstand der Christuskirchengemeinde wartet dort mit leckerem Kuchen auf.
Offene Krabbelgruppe am Donnerstag, 26. Januar, 10 Uhr bis 12 Uhr
 Jeden Donnerstag treffen sich Krabbelkinder mit ihren Eltern in der Bibliothek zum Spielen, Krabbeln, Lesen und Austauschen. Wer mitmachen möchte, meldet sich in der Bibliothek.
IT-Sprechstunde am Mittwoch, 8. Februar, 16 Uhr
 Experte Mathias Hein berät zu Themen rund um Internet und PC. Fragen zur Onleihe und den Endgeräten können genauso gestellt werden, wie zu Internet, Mobilfunk oder SmartHome. Die Teilnahme ist kostenlos.
Blumensamen für Saatgut-Tauschbörse gesucht
 Hobbygärtner, die Saatgut übrig haben, können die Sämereien in der Bibliothek abgeben und erhalten dafür ein Tütchen Sonnenblumensamen.
 Weitere Informationen können unter www.stadtbibliothek-kelsterbach.de auf www.facebook.com/BibliothekKelsterbach/ oder auf www.instagram.com/bibliothek_kelsterbach/ nachgelesen werden.
 Gerne informiert das Bibliotheksteam auch vor Ort oder unter Telefon 06107 773-555 oder per Mail an stadtbibliothek@kelsterbach.de. (rw)

Meldungen aus dem Kreis

Der Kultursommer Südhessen feiert 30 Jahre Kulturprogramm Noch bis 22. Januar 2023 bewerben

Vom **3. Juni bis 1. Oktober 2023** werden im Rahmen des 30. Kultursommers Südhessen 2023 wieder mehr als 150 kulturelle Veranstaltungen für Jung und Alt in ganz Südhessen erwartet. Gemeinnützige, kommunale und kirchliche Veranstalter sind aufgerufen, sich bis zum 22. Januar 2023 zu bewerben.
 Die Initiatoren des Kultursommers freuen sich über Projektanträge u.a. aus den Bereichen Theater, Musik, Literatur, Tanz, Bildende Kunst und Kleinkunst. Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche, die nicht nur zum „Konsumieren“, sondern auch zum Mitmachen einladen sind ebenfalls gefragt genauso wie inklusive und integrative Projekte. Kunstschaffende, die ihre Werke und ihre Techniken einem breiten Publikum vorstellen möchten, können sich für die alljährlich beliebten „Tage der offenen Ateliers“ anmelden. Diese finden am 16. und 17. September 2023 statt. Während des Kunstwochenendes erhalten Interessierte die Gelegenheit, Kunstschaffenden in über 100 südhessischen Ateliers beim Arbeiten zuzuschauen und sich gegebenenfalls selbst künstlerisch zu betätigen. Bewerbungen zum 30. Kultursommer Südhessen sind bis zum 22. Januar 2023 über die Webseite des Kultursommers: www.kultursommer-suedhessen.de möglich.
 Für Rückfragen stehen die unten genannten Ansprechpersonen gerne zur Verfügung:
 Kreis Groß-Gerau
 Fachdienst Steuerung/ Kultur, Sport und Ehrenamt
 Herr Jochen Melchior
 Wilhelm-Seipp-Straße 4
 64521 Groß-Gerau
 Tel.: 06152 989-444
 E-Mail: kulturbuero@kreisgg.de

Seminar für Betreuende bei Ferienfreizeiten

Praxisorientierte Ausbildung
 Die Kreisjugendförderung bietet abwechslungsreiche und spannende Ferienfreizeiten für Kinder von sieben bis zwölf Jahren an. Dafür werden engagierte Betreuer*innen gesucht. Diese interessante Tätigkeit kann zur beruflichen Orientierung dienen, eventuell als Praktikum anerkannt werden, das Studium sinnvoll ergänzen und bei späteren Bewerbungen nützlich sein.

Voraussetzung für die Mitarbeit ist die Teilnahme an einem Ausbildungsseminar vom 3. bis 8. April 2023 im kreiseigenen Kinder- und Jugendferiendorf Ober-Seemen. Während des Seminars werden viele Aspekte und pädagogische Grundlagen rund um Ferienfreizeiten - wie beispielsweise Gruppenpädagogik, Programmgestaltung, Teamfindung, Konfliktlösung, Aufsichtspflicht und Haftung sowie Kinderschutz - praxisorientiert bearbeitet.
 Wer an dem Seminar teilnehmen möchte, sollte zwischen 18 und 30 Jahren alt sein und Interesse an der Arbeit mit Kindern haben. Eine besondere Qualifikation oder Vorerfahrung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme inklusive Unterkunft, Verpflegung und Bustransfer ist kostenlos, Anmeldeschluss ist am 17. März 2023. Für die Teilnahme ist grundsätzlich eine Freistellung bzw. Dienstbefreiung möglich.
 Weitere Informationen sind bei der Kreisjugendförderung, Telefon 06152 989-450 (Köppler) und 06152 989-466 (Trautmann), jf@kreisgg.de erhältlich. Die Anmeldung ist über <https://www.kreisgg.de/abs> möglich.

20 neue mobile Lautsprecheranlagen

Der Kreis Groß-Gerau und seine Kommunen verbessern mit 20 mobilen Lautsprecheranlagen die Warnung und Information der Bevölkerung im Falle von Unglücksfällen und Katastrophen. Einen Anlagenkoffer erhielt vor wenigen Tagen zum Beispiel die Freiwillige Feuerwehr Stockstadt am Groß-Gerauer Katastrophenschutzlager überreicht.
 Die neuen Lautsprecher ergänzen den Warnmittel-Mix: Im Kreis Groß-Gerau stehen im Katastrophenfall die flächendeckend vorhandenen Sirenen zur Verfügung, es gibt zudem verschiedene Warn-Apps (HessenWarn, Nina usw.) sowie künftig auch Cell-Broadcast. Ergänzend besteht die Möglichkeit, mit Lautsprecherfahrzeugen gezielt Informationen und Handlungsempfehlungen an die Bevölkerung auszugeben. Damit alle Maßnahmen zielgerichtet eingesetzt werden, hat der Fachdienst Einsatzplanung und Katastrophenschutz des Fachbereichs Gefahrenabwehr der Kreisverwaltung einen „Einsatzplan Warnung und Information der Bevölkerung“ erstellt. Dieser regelt, wie die vorhandenen Warnmittel bei bestimmten Unfällen und Ereignissen optimal eingesetzt werden. Dazu zählt auch die Warnung und Information der Bevölkerung durch neu eingeführte Warngruppen. Diese Warngruppen bestehen aus mehreren Fahrzeugen der Feuerwehr. Im Einsatzfall sorgen sie für die Sprachdurchsagen mithilfe der mobilen Anlagen. Damit die Warnung der Bevölkerung mit der bestmöglichen Qualität erfolgen kann, war die Anschaffung von mobilen Sirenen- und Lautsprecheranlagen unabdingbar. Denn die normalen Durchsagemöglichkeiten an den Fahrzeugen über die vorhandenen Lautsprecheranlagen haben eine schlechte Streuung und Klangqualität. Daher war die Verständlichkeit eher schlecht. Die Fahrzeuge mussten außerdem in Schrittgeschwindigkeit fahren und in kurzen Abständen sogar anhalten, damit die Durchsagen verständlich waren. Qualität und Geschwindigkeit werden nun durch den Einsatz der mobilen Sirenen- und Lautsprecheranlagen deutlich besser. Denn es handelt sich dabei um einen 360-Grad-Lautsprecher, sodass der Schall in alle Richtungen abstrahlt.
 Im Dezember 2022 wurden in Kooperation mit allen Kommunen im Kreis Groß-Gerau 20 mobile Sirenen- und Lautsprecheranlagen „MOWACOM“ der Firma Hänisch beschafft. Drei dieser Anlagen hat komplett der Kreis finanziert. Diese wurden auf die Einsatzleitwagen der Kommunen Kelsterbach, Mörfelden-Walldorf und Stockstadt verteilt, da diese Fahrzeuge die Warngruppen des Kreises Groß-Gerau im Einsatzfall führen.
 Zwölf weitere Anlagen wurden vom Kreis Groß-Gerau zu 50 Prozent des Einkaufspreises gefördert und Mitte Januar an alle Städte und Gemeinden verteilt.
 Zwei Kommunen verfügten bereits über ähnliche Lautsprecheranlagen; diese wurden nachträglich ebenfalls gefördert. Zwei Kommunen beschafften zusätzlich weitere der Anlagen auf eigene Kosten und profitierten vom günstigen Preis der Sammelbestellung.
 Insgesamt investierten der Kreis und die Kommunen zusammen rund 95.000 Euro in die moderne Ausstattung. Somit verfügen alle Kommunen im Kreis Groß-Gerau nun über mobile Sirenen- und Lautsprecheranlagen. (kvgg)

Tanzend Spanisch lernen

Spanisch gehört nicht nur zu den wichtigsten Sprachen der Welt, es ist vor allem eine Sprache mit Passion und Ausdruck. Das merkt man nicht zuletzt an der Art und Weise, wie Muttersprachler sprechen - gern mit Händen und Füßen und in Höchstgeschwindigkeit. Zu dieser Leidenschaft gehören auch die Rhythmen und Tänze, wie sie in Lateinamerika weit verbreitet sind.
 Der neue Workshop der Kreisvolkshochschule Groß-Gerau (KVHS) vereint beide Komponenten: die Einführung in die spanische Sprache und den „Ritmo Latino“. Er richtet sich an Teilnehmer ohne Vorkenntnisse, die neben dem Spanischunterricht die Grundlagen der lateinamerikanischen Tänze lernen möchten. An vier Terminen werden die Grundschritte von Merengue, Salsa, Reggaeton und Samba eingeführt.
 Jede Einheit startet mit zwei Unterrichtseinheiten der spanischen Sprache, in denen anhand ausgewählter Themen Wortschatz und Grammatik eingeführt werden. Dabei können die ersten Spanischkenntnisse für den Alltag im Sprechen und im Schreiben erworben werden. Im Anschluss an den Sprachunterricht werden gemeinsam die Tanzschritte eingeübt.
 Der Workshop mit der Kursnummer MW42249 startet am Freitag, 3. Februar, und endet nach vier Terminen am 24. Februar. Geübt wird jeweils von 18 Uhr bis 21.15 Uhr, der Workshop ist im Bildungszentrum der KVHS am Tizianplatz in Mörfelden. Er eignet sich sowohl für Singles als auch für Paare und kostet pro Person 72 Euro.
 Wer bereits gute Spanisch-Grundkenntnisse besitzt und tiefer in die Welt Lateinamerikas eintauchen möchte, hat die Möglichkeit, an dem dreitägigen Bildungsurlaub „Spanisch kompakt - Fokus Lateinamerika“ teilzunehmen. Im Zentrum des Bildungsurlaubs steht die spanische Sprache für Alltag und Beruf und die Visualisierung der Unterschiede im europäischen und lateinamerikanischen Spanisch.

**Gut informiert durch
Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!**

Vom 11. bis 14. April (jeweils von 9 Uhr bis 16 Uhr) werden von der muttersprachlichen Dozentin neben der Festigung des Wortschatzes die grammatikalischen Strukturen in den typischen Gesprächssituationen vermittelt. Die Gebühr des Kurses mit der Nummer GG42299 beträgt 150 Euro.

Anmeldungen nimmt das Servicebüro der KVHS entgegen. Sie sind per E-Mail (info@kvhsgg.de), telefonisch (06152 1870-0) oder über die Homepage (www.kvhsgg.de/sprachen) möglich. (kvvgg)

Kommunales Jobcenter zieht um

Ab Freitag, 27. Januar, vereint das Kommunale Jobcenter Kreis Groß-Gerau (KJC) seine Verwaltungsstandorte und das Servicebüro Groß-Gerau unter einem Dach in der Wilhelm-Seipp-Straße 7. Nachdem bereits Mitte des Monats die beiden Verwaltungseinheiten an den neuen Standort gezogen sind, verlagert jetzt auch das Servicebüro Groß-Gerau seine Räumlichkeiten.

Aus diesem Grund sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Servicebüros Groß-Gerau von Dienstag, 24. Januar, bis Donnerstag, 26. Januar, nur für Notfallvorsprachen (Mittellosigkeit) persönlich erreichbar: Dienstag, 24. Januar, von 8 Uhr bis 12 Uhr im alten Servicebüro in der Wilhelm-Seipp-Straße 15; Mittwoch, 25. Januar, von 14 Uhr bis 18 Uhr; Donnerstag, 26. Januar, von 8 Uhr bis 12 Uhr im neuen Servicebüro in der Wilhelm-Seipp-Straße 7.

Ab Freitag, 27. Januar, stehen den Kunden dann alle Serviceleistungen am neuen Standort zur Verfügung. Während der bekannten Öffnungszeiten (montags, dienstags, donnerstags, freitags von 8 Uhr bis 12 Uhr und mittwochs von 14 Uhr bis 18 Uhr) können im Servicebüro bequem Termine bei der zuständigen Sachbearbeitung gebucht oder Unterlagen eingescannt werden. Vorsprachen ohne Termin sind in akuten Notfallsituationen ebenfalls möglich.

Die aktualisierten Kontaktdaten sind auf der Homepage des KJC zu finden: <https://jobcenter-gg.de/kontakt>. (kvvgg)

Politische Themen

Richtlinien für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:

Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen. **Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.**

Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben. **6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.**

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kelsterbach

Auslegung Wirtschaftspläne 2023

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kelsterbach hat in ihrer Sitzung am 12.12.2022 die Wirtschaftspläne 2023 der Eigenbetriebe Wohnungswirtschaft und Stadtwerke der Stadt Kelsterbach gemäß § 5 Ziff. 4 und § 15 Abs. 1 EigBGes Hessen beschlossen.

Die Wirtschaftspläne liegen in der Zeit von **Freitag, 20. Januar 2023, bis Freitag, 27. Januar 2023**, zur Einsichtnahme während der Öffnungszeiten im Rathaus (Altbau) am Infopoint aus. Außerhalb der Öffnungszeiten können die Wirtschaftspläne in der Polizeistation Kelsterbach eingesehen werden. Ebenfalls wird dieser auf der städtischen Homepage (www.kelsterbach.de) in dem o.g. Zeitraum veröffentlicht.

Kelsterbach, 16.01.2023
Theobald, Oberamtsrat
kfm. Betriebsleiter

Ende des amtlichen Teils

Sportnachrichten

BSC 1947 Kelsterbach e.V.

- Abteilung Fußball

Faschingsparty 18.02.2023

Nach drei Jahren Pause findet endlich wieder unsere große Faschingsparty im Bürgerhaus Kelsterbach statt.

Karten gibt es jetzt schon im Vorverkauf oder unter folgender E-Mail Adresse:

info@bsc-kelsterbach-fussball.de

Die große
Faschingsparty
in Kelsterbach

Wann: 18.02.2023
Wo: Fritz-Treutel-Haus (Bürgerhaus)
Uhrzeit: Einlass ab 19:11 Uhr
Was: Original Früh Kölsch, Sekt, Hütchen, Cocktails, jede Menge Spaß und gute Musik
Eintritt: 12 € an der Abendkasse
10 € im Vorverkauf
Vorverkauf: Foto HANDL (Mörfelder Straße 17)
Dickwurz (Potsdamer Weg 1)
Um Verkleidung wird gebeten!!!!!!

Erfolgreicher Rückrundenstart des TTC Kelsterbach 1948 e.V.

Sowohl die Damenmannschaft, als auch die 2. Herrenmannschaft sind diese Woche erfolgreich in die Rückrunde gestartet. Die Damen mussten beim TTC Mörfelden antreten und gewannen überzeugend mit 8:2. In der Aufstellung Bauer, E. Scheel und Becker sowie dem Doppel Scheel/Becker gingen lediglich 9 Sätze an die Gastgeber. Scheel/Becker konnten ihr Doppel mit 3:0 gewinnen und Becker gegen Zeißler ebenso, wobei die Sätze 1 und 3 in der Verlängerung entschieden wurden. Scheel tat sich die ersten 2 Sätze gegen die Nummer 1 Eufinger schwer und verlor diese, ehe sie sich auf deren Spiel einstellen konnte und in fünf Sätzen gewann. Bauer und Scheel gewannen die nächsten beiden Spiele. Nun musste Bauer gegen Eufinger spielen und verlor mit 1:3 Sätzen. Becker und Scheel gingen wieder als Sieger von der Platte, ehe sich Becker in einem spannenden Spiel im fünften Satz gegen Eufinger mit 12:14 geschlagen geben musste. Bauer gewann das letzte Spiel mit 3:0 gegen Zeißler und so stand es am Ende 8:2 für Kelsterbach. Die zweite Herrenmannschaft trat in Bischofshaus an und gewann ebenfalls überzeugend mit 7:3. Für Kelsterbach spielten Tang (2:0), Gimpel (2:0), T. Scheel (1:1) und Steinmetz (1:1). Das Doppel Tang/Gimpel verlor sein Spiel, aber Scheel und Steinmetz konnten wieder ausgleichen und gewannen mit 3:1. Die nächsten 3 Spiele gingen ebenfalls an Kelsterbach. Scheel musste sich gegen die Nummer 4 der Gastgeber knapp mit 9:11, 10:12 und 11:13 geschlagen geben. Der nächste Gegner von Tang musste nach bereits verlorenen ersten Satz verletzungsbedingt das Spiel abbrechen. Gimpel tat sich gegen die Nummer 2 schwer, gewann aber im fünften Satz knapp mit 12:10. Scheel gewann sein zweites Spiel, ehe sich Steinmetz ebenfalls der Nummer 4 geschlagen geben musste. Nach wie vor steht die Mannschaft damit ungeschlagen auf Platz 1 der 2. Kreisklasse Nord.

Der TTC Kelsterbach möchte noch einmal auf die an diesem Wochenende in der Baugé-Halle stattfindenden Hessischen Einzelmeisterschaften der Damen und Herren hinweisen. Beginn ist am Samstag, dem 21.01.23 um 9:30 Uhr und am Sonntag um 10:00 Uhr. Für das leibliche Wohl der Spieler, eingeladenen Gäste sowie allen Zuschauern wird bestens gesorgt sein. Der TTC würde sich über ein reges Interesse riesig freuen.

Kelsterbacher Schützengilde 1933 e.V.

Generalversammlung 2023

SGK 1933 e.V.: Am **Samstag, den 25. Februar 2023 um 17.00 Uhr**, findet im Hessensaal des Bürgerhauses die Generalversammlung der Kelsterbacher Schützengilde statt.

Neben dem Bericht des ersten Vorsitzenden Günter Schmidt werden auch der Kassierer und der Revisor gehört.

Im Anschluss steht die Entlastung des aktuellen Vorstandes und die Neuwahl gemäß der Satzung des für die Zukunft der Schützengilde zeichnenden Hauptvorstandes im Raum.

Besprochen wird weiterhin der Haushaltsplan für das Jahr 2023.

Anträge an die Versammlung können schriftlich bis zu dem 15.2.2023 unter „sgk1933@t-online.de“ gestellt werden.

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

Glasfaserdialog

26.01.2023
18.30 Uhr

Einladung zum Glasfaserdialog

Wir freuen uns auf Ihre Fragen rund um den Glasfaserausbau in Kelsterbach.

Mehr Infos: deutsche-giganetz.de/kelsterbach

Deutsche GigaNetz

Am **Donnerstag, 26. Januar, 18.30 Uhr**, lädt die Deutsche Giganetz GmbH zum nächsten Glasfaserdialog ins Fritz-Treutel-Haus, Bergstraße 20, ein. Dabei sollen alle offenen Fragen, eventuelle Bedenken, aber auch Daten und Fakten zum geplanten Ausbau in Kelsterbach besprochen werden.

Angebote des Caritas- Zentrums Kelsterbach - Mehrgenerationenhaus / Familienzentrum

Kelsterbach spielt!

Gemeinschaftsspiele für alle

Termin - jeden Donnerstag

Zeit - 15.30 Uhr bis 18 Uhr, für Kinder

18 Uhr bis Open-End, für Erwachsene

Ort - Bürgertreff

Leitung - Frau Gülgel

Beitrag - freiwillige Spende

Anmeldung - einfach vorbeikommen

Mehr Infos - Telefon 069 20000442

Gesprächskreis und Beratungsangebot Pflegerbedürftigkeit

Für pflegende Angehörige und Pflegerbedürftige

Termin - Beginn Mittwoch, 25. Januar. Jeden letzten Mittwoch im Monat

Zeit - 14 Uhr bis 16 Uhr (Gesprächskreis)

16 Uhr bis 17.30 Uhr (Beratung)

Ort - Gemeindezentrum St. Markus (EG)

Leitung - Herr Erdmann, B. Sc. Management health and nursing

Anmeldung - erforderlich, Telefon 06107 7139134

Mehr Infos - Telefon 06107 7139134

Starke Finanzen für Frauen

Dein Finanzworkshop

Termin - Samstag, 28. Januar, (auf Wunsch mit begleitender Kinderbetreuung)

Zeit - 10.30 bis 13.30 Uhr

Ort - Gemeindezentrum St. Markus

Leitung - Katharina Drechsel, Sozialpädagogin, Finanzcoach

Anmeldung - erforderlich

Mehr Infos - Telefon 069 20000-442 oder E-Mail caritas-kelsterbach@cv-offenbach.de

Acrylic Pouring

Lust auf ein spannendes Malexperiment

Termin - Freitag, 10. Februar

Zeit - wird noch bekanntgegeben

Ort - Gemeindezentrum St. Markus (UG)

Leitung - Sara Bouhouchi-Gouhar

Beitrag - kostenfrei

Anmeldung - E-Mail sara.bouhouchi-gouhar@cv-offenbach.de

Workshop Schmerzarme Geburt

Geburtsschmerzen sind Wellen. Jede Welle bringt dich näher zu deinem Kind!

Termin - Dienstag, 21. Februar

Zeit - 18 Uhr bis 21.30 Uhr

Ort - Gemeindezentrum St. Markus (UG)

Leitung - Franziska Frankenbach

Beitrag - 40 Euro pro Person

Anmeldung - erforderlich, Telefon 0170 9917409 oder E-Mail mama.in.harmonie@gmx.de

Sonntag, 22. Januar 2023

9:30 Uhr und 10:30 Uhr
Kinderkirche, Kirchenmäuse und -fuchsein der Christuskirche mit dem KiGo-Team
19:00 Uhr Abschlussgottesdienst der Gebetswoche für die Einheit d. Christen in der Christuskirche
Organist: Lutz Berger
Telefon: Gemeindebüro 06107- 8266 / Pfarrer Nico Kopf 06107-4573
Öffnungszeiten Gemeindebüro: mittwochs und freitags 9:30 und 12:30 Uhr
e-mail: Christuskirchengemeinde.kelsterbach@ekhn.de
Homepage: www.christuskirche-kelsterbach.de

Ev.-Luth. St. Martingemeinde Kelsterbach

Pfarramt/Gemeindebüro, Pfarrgasse 5, Tel. 23 59

Gottesdienste und Veranstaltungen

Freitag, 20.01.2023 19.00 Uhr
Gemeinsamer Gottesdienst zur Gebetswoche in der Herz Jesu Kirche
Gestaltet von der Friedensgemeinde

Samstag, 21.01.23
19.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst zur Gebetswoche in der Petruskirche
Gestaltet von der Uri-Gemeinde

Sonntag, 22.01.23
10.30 Uhr Gem. Abschlussgottesdienst zur Gebetswoche in der Christuskirche

Freitag, 27.01.2023
17.00 Uhr „Die Martinsschrauber“
Reparaturcafé im Sälchen, Untergasse 2

Sonntag, 29.01.23 kein Gottesdienst in St. Martin
18.00 Uhr Querflötenkonzert in der Christuskirche

Wiederkehrende Termine:
Die Übungsstunde des Ev. Posaunenchores findet montags um 20.00 Uhr im Sälchen in der Untergasse 2, direkt hinter der Kirche statt.

Gemeindebüro:
Sprechzeiten: dienstags und donnerstags von 10:00 - 13:00 Uhr
Tel: 06107-2359 / E-Mail: St.Martinsgemeinde.Kelsterbach@ekhn.de
In seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Pfarrerin Helen Lee unter Mobil: 0175-2846 067, E-Mail: helen.lee@ekhn.de

Ev.-Freikirchliche „Petrusgemeinde“

Gemeindezentrum: Kleiner Kornweg 7
Gemeindebüro:
Waldstr. 99, Tel. 06107/64533, Fax 06107/991297

Regelmäßige Veranstaltungen der Petrusgemeinde

Freitags:
Teenkreis - jeden Freitag ab 18:30 Uhr in den Räumen der Petrusgemeinde
Sonntags:
10:00 Gottesdienst

Unser Sonntagsgottesdienst findet vor Ort statt. Schauen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!
Parallel ab 10:00 Kindergottesdienst in zwei Gruppen: für 1-5jährige sowie 6-12jährige.
Ebenfalls sonntags,
17:00 Uhr Jugendgottesdienst in den Räumen der Petrusgemeinde
Weitere und aktuelle Informationen finden Sie immer auf unserer Homepage: www.petrusgemeinde.de.
Oder Sie besuchen uns auf Instagram:
www.instagram.com/petrusgemeinde_kelsterbach

Kath. Kirchengemeinde Kelsterbach

Pfarrbüro: Walldorfer Straße 2c, Tel. 3050

Gottesdienstordnung vom 20.01. bis 29.01.2023 St. Markuskirche

(Walldorfer Straße 2C)
Freitag, 20.01.2023
keine Hl. Messe für arme Seelen
19.00 Uhr Oek. Gebetswoche (Ev. Friedensgemeinde in der Kath. Herz-Jesu-Kirche)
Samstag, 21.01.2023 - 3. Sonntag im Jahreskreis - keine Vorabendmesse
19.00 Uhr Oek. Gebetswoche (Urigemeinde in der Petrusgemeinde)
Sonntag, 22.01.2023 - 3. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte: Gebetswoche für die Einheit der Christen - 10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinde
18.00 Uhr Abschluss der Oek. Gebetswoche in der ev. Christuskirche
Mittwoch, 25.01.2023 - Bekehrung des hl. Apostels Paulus, Fest - 9.00 Uhr Frauenmesse im Gedenken an verstorbene Teresita Diana, Wenzel Koubek, Grete Bach, Katharina u. Josef Moosbauer an verstorbene Gertrud Müller
Freitag, 27.01.2023 - Hl. Angela Merici - Gedenktag an die Opfer des Holocaust - 18.00 Uhr Hl. Messe im Gedenken an die Verstorbenen der Fam. Staab u. Kins
Samstag, 28.01.2023 - 4. Sonntag im Jahreskreis - 18.00 Uhr Vorabendmesse im Gedenken an die Verstorbenen der Fam. Banger u. Braun im Gedenken an verstorbenen Friedel Müller
Sonntag, 29.01.2023 - 4. Sonntag im Jahreskreis - 10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinde im Gedenken an verstorbenen Otto Tanke und Amber Walker
Der Sonntagsgottesdienst wird Digital übertragen und kann über die Homepage erreicht werden.

Herz-Jesu-Kirche

(Bergstr. 11)
Sonntag, 22.01.2023 - 3. Sonntag im Jahreskreis - 10.00 Uhr Hl. Messe in kroat. Sprache
Sonntag, 29.01.2023 - 4. Sonntag im Jahreskreis - 10.00 Uhr Hl. Messe in kroat. Sprache

Namen und Adressen:
Zum Dienst bereit:
Pfarrer Franz-Josef Berbner, Tel.: 3050
Pfarrbüro: Walldorfer Str. 2C, Tel.: 3050
Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.30 - 11.30 Uhr
Fr 15.00 - 17.30 Uhr
Das Pfarrbüro ist zwischen 9.00 - 9.30 Uhr kurzzeitig wegen Dienstganges geschlossen.
Donnerstag geschlossen
Für Sie da: Frau Pratschker, Frau Heller
E-Mail: pfarrbuero@kath-kelsterbach.de
Gemeindefreferentin: Hanna Erdmann Tel.: 503652
E-Mail: hanna.erdmann@kath-kelsterbach.de
Gemeindefreferentin: Marita Bach Tel.: 7016959
E-Mail: marita.bach@bistum-mainz.de
Kindertagesstätten: Caritas Netzwerk Fr. Oberbillig Tel.: 069/20000446
Katholische Kirchengemeinde online: www.bistummainz.de/pfarrei/kelsterbach

Freireligiöse Gemeinde Kelsterbach

In der Freireligiösen Landesgemeinschaft Hessen
Rheinstr. 78, 65185 Wiesbaden, Tel. 0611/377715,
Fax 0611/377752, E-Mail: buero@freireligioese-hessen,
Internet: www.freireligioese-hessen.de

Sonstige Glaubensgemeinschaften

Jehovas Zeugen

Gottesdienste und Veranstaltungen

Samstag, 21.01.2023
17:30 Uhr - Vortrag „Für Gott und nicht für sich selbst leben“
Mittwoch, 25.01.2023
19:00 Uhr - u.a. Besprechung „Wie man gute Entscheidungen trifft“
Jeder ist herzlich willkommen! Der Eintritt ist frei. Hinweis: Aufgrund der COVID-19-Pandemie finden unsere Gottesdienste sowohl online als auch in Präsenz (Herzogstraße 37, Neu-Isenburg) statt. Unter der Telefonnummer +49 69 24748066 erhalten Sie weitere Informationen./www.jw.org

Rätsel Spaß

Kreuzwörterrätsel | Sudoku

Schmerzfrei radeln

(djd-k). Damit Radfahren auch bei längeren Touren Freude macht und nicht Po, Rücken und Nacken immer wieder schmerzen, kommt es auf die richtige Einstellung der Radgeometrie an. „Vor allem der Sattel muss auf die Körperkonturen der Nutzerin oder des Nutzers passgenau eingestellt sein“, betont Thomas Bayer, Geschäftsführer beim Allgäuer Unternehmen „Die Sattelkompetenz“. Zur richtigen Sitzposition und zum

passenden Sattel können spezialisierte Fachhändler sowohl bei neuen als auch bei gebrauchten Rädern beraten. Mithilfe eines Physiotherameters wird die korrekte Sitzgeometrie und anschließend per Satteldruckmessung die passende Sitzlösung ermittelt. Unter www.die-sattelkompetenz.de etwa gibt es ein bundesweites Verzeichnis der Fachhändler und Gesundheitszentren, die diesen Service anbieten.

Bewegung, Naturgenuss und Sightseeing

(djd-k). Mittelgebirgslandschaften wie der Oberpfälzer Wald sind beliebte Wanderregionen. Rund um die sehenswerte Stadt Weiden kommen Bewegungshungrige, Kulturinteressierte und Genießer gleichermaßen auf ihre Kosten. Von hier führen Tourenvarianten unter anderem zum Goldsteig, dem längsten Qualitätswanderweg Deutschlands, und zu Aussichtspunkten wie dem Dreifaltigkeitsberg. Eine Einkehr in einem

der am Wegesrand liegenden Gasthöfe lohnt sich nicht nur wegen der regionalen Kulinarik. Fast überall in der nördlichen Oberpfalz kann man seinen Durst auch mit einem süffigen „Zoigl“ löschen und hat mit dem untergärigen Bier gleichzeitig ein immaterielles Kulturerbe Bayerns im Glas. Unter www.weiden-tourismus.info gibt es ausführliche Tipps zu Wanderungen, Sehenswürdigkeiten und Gastronomie.

9x9 grid with numbers 1-9 for a Sudoku puzzle.

Word search grid with letters and words hidden.

Large crossword puzzle grid with words and clues.

ROYAL BUSREISEN

BUS & RADREISEN

Busradel- und Bus-Reisen

BUSRADELN 2023

30.04.2023 – 02.05.2023

SAISONERÖFFNUNGSTOUR INS BLAUE

pro Person im Doppelzimmer 433,- € - Einzelzimmer-Zuschlag 50,- €
 Letzter Buchungstag 30.03.2023

09.05.2023 – 14.05.2023

MECKLENBURGER SEENPLATTE-PLAUER SEE

pro Person im Doppelzimmer 708,- € - Einzelzimmer-Zuschlag 60,- €
 Frühbucherbonus bis 05.03.2023 20,- €
 Letzter Buchungstag 12.04.2023

18.05.2023 – 21.05.2023

EDERSEE-RADWEG CHRISTI HIMMELFAHRT

Reisepreis pro Person im Doppelzimmer 499,- € - Einzelzimmer-Zuschlag 54,- €
 Letzter Buchungstag 30.04.2023

BUSREISEN 2023

21.04.2023 – 23.04.2023 **REGENSBURG NEU**

pro Person im Doppelzimmer 399,- € - Einzelzimmer-Zuschlag 66,- €
 Frühbucherbonus bis 23.02.2023 15,- €
 Letzter Buchungstag 21.03.2023

11.06.2023 – 14.06.2023

BAYRISCHER WALD UND BÖHMISCHER WALD

pro Person im Doppelzimmer 495,- € - Einzelzimmer-Zuschlag 45,- €
 Frühbucherbonus bis 11.04.2023 17,- €
 Letzter Buchungstag 15.05.2023

24.06.2023 – 27.06.2023

HANSESTADT HAMBURG UND LÜBECKER BUCHT NEU

pro Person im Doppelzimmer 508,- € - Einzelzimmer-Zuschlag 45,- €
 Frühbucherbonus bis 14.04.2023 15,- €
 Letzter Buchungstag 20.05.2023

**Fordern Sie unseren neuen Katalog an,
 den Sie im Internet kostenlos bestellen können!**

Rüsselsheim | Tel. 06142 7945054 | Trebur | Tel. 06147 2902
 E-Mail: info@royal-busreisen.de | www.royal-busreisen.de



Markisen zu Winterpreisen

- Innen- und Außenjalousien
- Zaunelemente
- Elektroantriebe
- ABUS-Sicherheitstechnik
- Garagentore

- Fenster · Haustüren
- Rollläden · Vordächer
- Carport/Terrassenüberdachung
- Sonnen- und Insektenschutz



Erlenstraße 5
 65795 Hattersheim-Okriftel
 Tel. 0 61 90 / 10 17
Markisen
 moderne
 Bauelemente GmbH

A&P Gerüstbau GmbH

Am Tränkwald 9
 67688 Rodenbach



NEUJAHRSAKTION ZUM FESTPREIS DACHRINNENERNEUERUNG

Sichern Sie sich jetzt Ihr unverbindliches Angebot.

- Unsere Kontaktdaten -

Tel.: 06131 6093465
 Mobil: 0163 7990235

info@apgeruestbau.de
 www.apgeruestbau.de

ZUVERLÄSSIGE BEILAGENVERTEILUNG

gehört zu unserem Tagesgeschäft.

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

WOHNEN IN IHRER REGION



Zur Erweiterung unseres Eigenbestandes suchen wir weiterhin
GRUNDSTÜCKE UND HÄUSER ZUM KAUF
 Kauf mit lebenslangem Wohnrecht möglich! Unverbindliche kostenfreie
 Erstberatung sowie diskrete u. seriöse Abwicklung garantiert!

AIC

Airport Immobilien Consulting

Büro Kelsterbach • 06107 98029 • ankauf@aic24.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Wir suchen für vorgemerkte Miet-/Kauf-Interessenten
 1-4-Zimmer-Wohnungen, Häuser in Kelsterbach
Fellner Immobilien • 0 61 03 / 8 33 09 83

Wohnung gesucht?

wohnen-regional

JOBS IN IHRER REGION



Die Gemeinnützige Baugenossenschaft Kelsterbach eG, mit
 970 Wohnungen und ca. 1.300 Mitgliedern, sucht
 zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/einen

Immobilienkauffrau/ Immobilienkaufmann

Im Bereich der **Wohnungsverwaltung**
in Vollzeit (37,5 Std/Woche)

Es erwartet Sie:
 das gesamte Spektrum der Wohnungsverwaltung und
 Hausbewirtschaftung

Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung als Immobilienkauffrau/
 Immobilienkaufmann
- fundierte EDV-Kenntnisse,
- selbständige, engagierte Arbeitsweise, Teamfähigkeit,
- Verantwortungsbewusstsein und ein sicheres, freundliches
 und kundenorientiertes Auftreten.

Wir bieten ein vielseitiges und interessantes Aufgabenfeld einer
 Baugenossenschaft.
 Gehalt nach Tarifvertrag der Wohnungswirtschaft, Gruppe 3.
 Zusätzliche übertarifliche Leistungen, z.B. Förderung der
 betrieblichen Altersvorsorge

Sind Sie interessiert?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild und
 Zeugnissen, bis zum **28.02.23** an den

**Vorstand der
 Gemeinnützigen
 Baugenossenschaft
 Kelsterbach eG**

**Am Mittelfeld 2
 65451 Kelsterbach**



Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



Burkina Faso

Kampf gegen die Folgen des Klimawandels

Burkina Faso kämpft gegen
 zunehmende Trockenheit. Oft
 reicht der Regen nicht mehr,
 um das Land zu bewässern. Die
 Kinder sterben leise. Viele sind
 mangelernährt. Unser Projekt-
 partner, das kirchliche Entwick-
 lungsbüro ODE, hilft! Es baut
 Brunnen, sichert die Ernährung,
 kümmert sich um Gesundheits-
 vorsorge und fördert eine nach-
 haltige, Ertrag sichernde Land-
 wirtschaft.

Mit Ihrer Unterstützung kön-
 nen Sie dazu beitragen, auch
 den Ärmsten das tägliche
 Brot zu sichern.



Postbank Köln
 Konto 500 500 500
 BLZ 370 100 50
 Kennwort:
 Gerechtigkeit



Elfriede Frieda Koops

geb. Ritter

* 16.09.1949 † 11.01.2023

In stiller Trauer

**Christina und Thorsten mit Alexander und Julian
 Silvia und Hartmut
 Jörg**

Die Beisetzung findet im engsten Kreis statt.

Traueranschrift: Ch. Reinke, Palisadenweg 10, 63543 Neuberg

Hungen, im Januar 2023

*Menschen, die wir lieben,
 bleiben für immer,
 denn sie hinterlassen Spuren
 in unseren Herzen.*

NACHRUF

**Die Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft
 Bezirk Kelsterbach e.V.**

trauert um ihr Ehrenmitglied

Klaus Klug

Klaus Klug war von 1973 bis 2016, über 43 Jahre,
 aktives Mitglied der DLRG.

Als Schwimmtrainer, stellv. Jugendleiter, Jugendleiter,
 Ausbilder Schwimmkurse und Rettungsschwimm-
 kurse, Beisitzer Schwimmausbildung und auch
 2. Vorsitzender des Vereins war er in den
 verschiedensten Funktionen aktiv.

Der Ehrenbrief der Stadt Kelsterbach wurde ihm 2003
 verliehen. Die Ehrenmitgliedschaft der DLRG
 Kelsterbach wurde ihm am 13.03.2022 verliehen.

Er war bei Jung und Alt sehr geschätzt, ein Vorbild
 für jeden Ehrenamtler. Wir verlieren mit Klaus Klug
 einen zuverlässigen stets hilfsbereiten Kameraden.

**DLRG Bezirk Kelsterbach e. V.
 Der Vorstand**

Eduardo Augusto Alonso
 Bezirksleiter

Christian Bürkel
 Geschäftsführer

Überall sind Spuren deines Lebens,
 Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
 Sie werden uns immer an dich erinnern.

Nach einem erfüllten Leben gab unsere liebe Tante
 und Großtante

Maria Magdalena Spitzner

* 05.04.1924 † 16.01.2023

ihr Leben in die Hände ihres Schöpfers zurück.
 Wir sind dankbar für die Zeit,
 die wir mit ihr verbringen durften.

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Deine Karin
 Stephan, Hasna und Amira
 Monika mit Familie
 sowie alle Angehörigen**

Die Beisetzung findet am Mittwoch, dem 25. Januar 2023,
 um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Kelsterbach statt.